zullen hebben om proeven van de beste voortbrengselen der Middelenegelsche letterkunde te lezen om den inhoud zelf, zonder geleerde inleidingen of aantekeningen. We hebben hier dus vóór ons een letterkundige bloemlezing, met een indeeling niet naar tongvallen maar in Romances, Tales, Chronicles, Stories of Travel, Religious and Didactic Pieces, Illustrations of Life and Manners, Translations, Lyrics, Plays. Het tijdvak waaruit deze keurgarve is bijeengebracht loopt van 1100–1500. Chronologische volgorde is niet in acht genomen: het boek begint met een uittreksel uit Malory. Een korte inleiding (15 bladzijden) behandelt: "The Literature, The Language, Some Useful Books for the study of Middle English". Elk stuk wordt voorafgegaan door een beknopte, degelijke inleiding, nauwkeurig zooals men dat van Cook verwacht. Aan den voet der bladzijde zijn de moeilijke woorden verklaard. Het boek is goed gedrukt, met duidelijke letter op mooi papier.

Onder de opgenomen stukken treffen wij aan: Amis and Amiloun, Sir Orfeo, Dame Sirith, The Fox and the Wolf, Piers the Plowman's Creed, Cuckoo Song, Spring, en een groot aantal lyrische gedichten, die vrij wel buiteu het bereik van den lezer lagen tot Cook ze hier bijeenbracht.

Aan het einde zijner voorrede zegt de samensteller: "If this book succeeds in making the Middle Ages seem more attractive, more clearly related to modern times, or more profoundly suggestive, the editor will be satisfied". Die voldoening kan niet uitblijven en wij gunnen den smaakvollen Amerikaan deze van harte gaarne.

Amsterdam.

A. E. H. SWAEN.

AANKONDIGING VAN EIGEN WERK.

Philipp von Zesens Beziehungen zu Holland, von C. J. Bouman. Dissertation. Bonn 1916.

Es galt festzustellen, in wiefern Philipp von Zesen, der den größten Teil seines Lebens in Holland zubrachte, sich zu den literarischen und gesellschaftlichen Kreisen dieses Landes verhielt. Letztere Beziehungen, die für Leiden, Amsterdam und Utrecht auf einen ziemlich großen Freundeskreis deuten, geben der Vermutung Raum, daß der Dichter in diplomatischen Angelegenheiten eine Rolle spielte, obschon keine sichern Zeugnisse dafür zu erbringen sind. Unter den literarischen Beziehungen ist zweierlei zu verstehen: die Einwirkung, die das Leben in Holland und vor allem in Amsterdam auf Zesens schriftstellerische Tätigkeit gehabt hat (*Adriatische Rosemund* und *Beschreibung der Stadt Amsterdam*) und andererseits der Einfluß der niederländischen Literatur. In diesem Punkt ist das Resultat der Untersuchung geringer, doch vielleicht dadurch wichtig, daß die Modeliteratur der Emblemata in unzweifelhaft sehr engen Zusammenhang mit Zesens *Moralia Horatiana* gebracht werden muß. Schließlich ist auch die niederländische Sprache nicht ohne Einfluß auf Zesens puristische Bestrebungen im allgemeinen, wie auch auf seine Wortwahl im einzelnen gewesen.

Nijmegen.

C. J. BOUMAN.